



Welcome to Network Church

歡迎來到網絡教會

Photo taken: Cloe Jaiswal

Greet one another

彼此問安



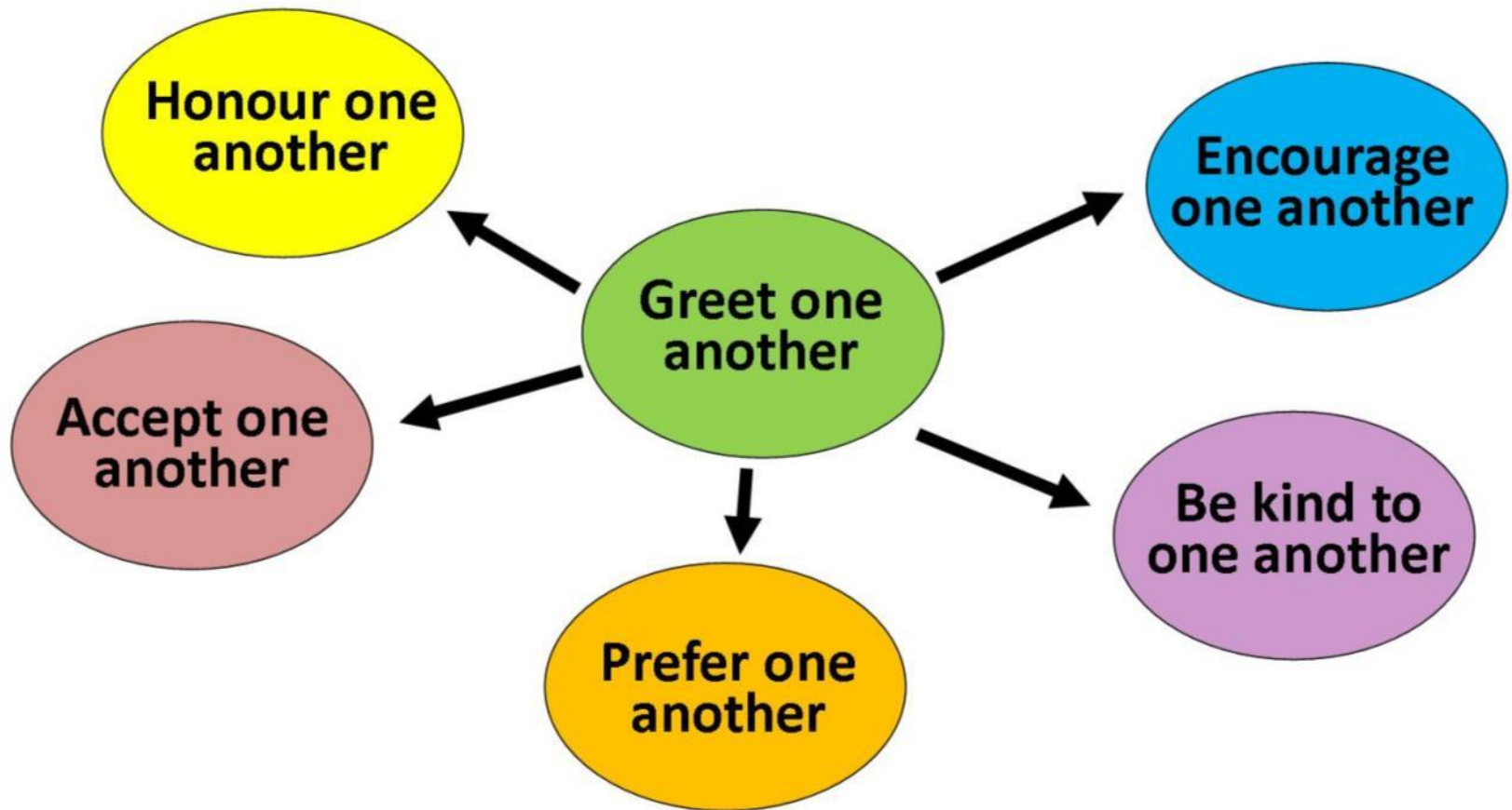
Photo by Drew Beamer on Unsplash

2 Corinthians 歌林多後書 13: 11-14

唔夠位翻譯, 麻煩自己睇聖經, 謝謝!

Finally, brothers and sisters, rejoice! Strive for full restoration, encourage one another, be of one mind, live in peace. And the God of love and peace will be with you. Greet one another with a holy kiss. All God's people here send their greetings. May the grace of the Lord Jesus Christ, and the love of God, and the fellowship of the Holy Spirit be with you all.

This links to many of the other 'one anothers': 這鏈接到許多其他“彼此”：



What's been your experience – of being greeted,
or not!

你的經歷是什麼——有人跟你打招呼嗎？



Photo by Alexis Brown on Unsplash

Take the initiative, God took the initiative with us.

採取主動，上帝主動的與我們一起。

1 John 約翰一書4:19: *We love because he first loved us.* 我們愛, 因為神先愛我們.



Photo by Kelly Sikkema on Unsplash

People's names are important 人的名字很重要：

3 John 14 *The friends here send their greetings.
Greet the friends there by name.*

約翰三書14章: 這裡的朋友們致以他們的問候。以名字問候那裡的朋友。



And God knows us by name. 上帝知道我們的名字。

Exodus 33:17: And the LORD said to Moses, “I will do the very thing you have asked, because I am pleased with you and I know you by name.”

出埃及記 33:17: 耶和華對摩西說：你這所求的我也要行；因為你在我眼前蒙了恩，並且我按你的名認識你。

We've been trying hard in Network!
我們網絡教會一直在努力中！



Photo by Jon Tyson on Unsplash

Recap - So far we have mentioned:

回顧 - 到目前為止，我們已經提到：

- Greeting links to many of the ‘one anothers’
彼此問候鏈接許多其他的“彼此”
- Makes people feel welcome 讓人們感到賓至如歸
- Includes saying hello 包括打招呼
- Smiling 微笑
- Making eye contact 眼神交流
- Using people’s names 稱呼對方名字

Small talk = social lubrication!

閒聊 = 社交潤滑劑

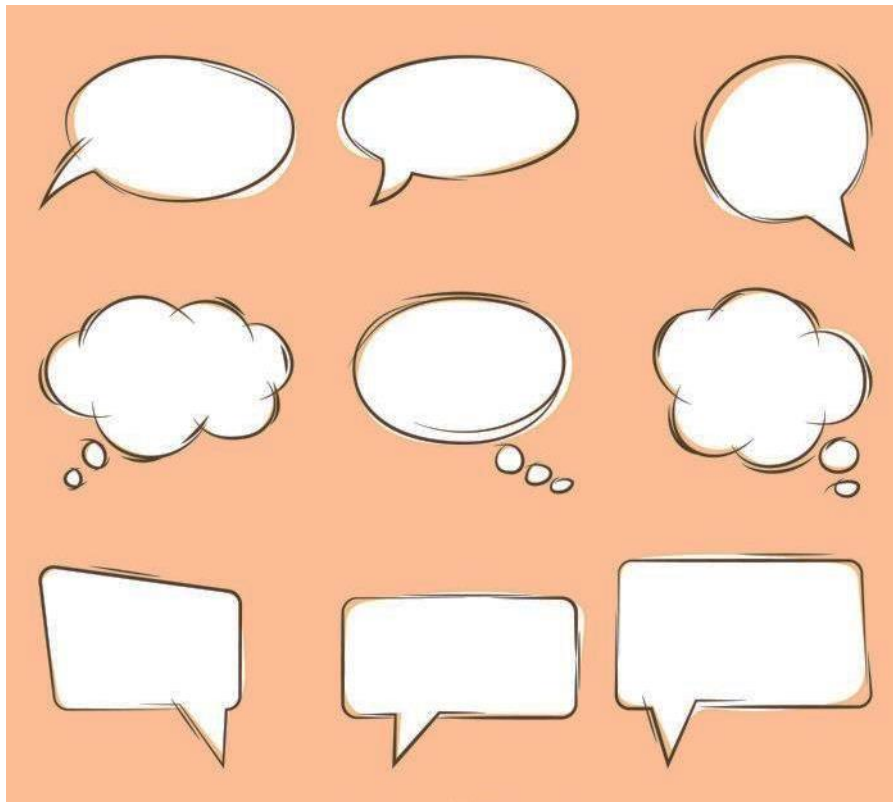


Image by freepik.com

Making people feel welcome in other ways...

以其他方式讓人們感到受歡迎...

For example – are there enough chairs?!

例如——有足夠的椅子嗎？！



Photo by Roel Dierckens on Unsplash

‘A place at my father’s table’ “天父的筵席”

Luke 路加福音 12:36-38

... like servants waiting for their master to return from a wedding banquet, so that when he comes and knocks they can immediately open the door for him. It will be good for those servants whose master finds them watching when he comes...

‘A place at my father's table’“天父的筵席”

Luke 路加福音 12:36-38

*...Truly I tell you, **he will dress himself to serve, will have them recline at the table and will come and wait on them.** It will be good for those servants whose master finds them ready, even if he comes in the middle of the night or toward daybreak.*

John 14:2 My Father's house has many rooms; if that were not so, would I have told you that I am going there to prepare a place for you?

約翰福音 14:2: 在我父的家裡有許多住處；若是沒有，我就早已告訴你們了。我去原是為你們預備地方去。



Photo by Priscilla Du Preez on Unsplash

2 Cor 歌林多後書 13:12 *Greet one another with a holy kiss* 你們親嘴問安

1 Peter 彼得前書 5:14 *Greet one another with a kiss of love* 用愛心彼此親嘴問安



Photo by Tony Mucci on Unsplash

Physical greetings in other cultures!

其他文化中的肢體問候！



Image by macrovector

Recap - So far we have mentioned

回顧 - 到目前為止，我們已經提到:

- Links to other 'one anothers' 鏈接到其他 “彼此”
- Makes people feel welcome 讓人們感到賓至如歸
- Includes saying hello 包括打招呼
- Giving a verbal greeting 口頭問候
- A physical gesture if appropriate 適當的肢體動作
- Making eye contact 眼神交流
- Using their name 稱呼他們的名字
- Small talk 閒聊
- Smiling 微笑
- Physically including 實際上的行動

Contrast this with when no greeting is given.

打招呼與不打招呼的對比。

This links to shame and acceptance.

這與羞恥和接納有關。

Shame is a deep seated sense that you're unworthy, that you're nobody, that there's something wrong with you which makes you unacceptable.

羞恥感是一種根深蒂固的感覺，讓你感覺沒有價值，你什麼都不是，你的問題讓你無法自我接受。

We want to counteract that by showing people
that they are accepted, welcomed, included,
loved, valued.

我們希望通過向人們展示他們被接受、歡迎、包容、
喜愛和重視來抵消這種情況。



Matt 5:47: And if you greet only your own people, what are you doing more than others? Do not even pagans do that?

馬太福音 5:47: 你們若單請你弟兄的安，比人有甚麼長處呢？就是外邦人不也是這樣行麼？



Image by gstudioimagen

Questions 問題：

1. Is there one thing from this talk which you learned, or made you think, or challenged you? 從這次內容中您學到了什麼、令您反思或被挑戰了嗎？
2. When is it hard to greet people? E.g. when you're not feeling well, or you're in a new environment? 什麼時候你感到很難打招呼？例如：當你感覺不舒服時，或者在一個新的環境中？
3. Could you improve the way you greet others? 能改善你打招呼的方式嗎？